



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खंड 3—उप-खंड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 634]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 18, 2010/कार्तिक 27, 1932

No. 634]

NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 18, 2010/KARTIKA 27, 1932

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 नवम्बर, 2010

सं. 34/2010-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क

सा.का.नि. 916(अ).—केन्द्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 5क की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार इस बात से संतुष्ट होने पर कि ऐसा करना लोकहित में अनिवार्य है, एतद्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण में सा. का. नि. 570(अ), दिनांक 8 सितम्बर, 2005 के जरिए प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 33/2005-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, दिनांक 8 सितम्बर, 2005 में निम्नलिखित संशोधन और करती है, अर्थात्:—

कथित अधिसूचना में, शर्त (ii) के बाद, निम्नलिखित परंतुक जोड़े जाएंगे, नामशः—

“शर्त यह है कि यह शर्त राज्य विद्युत बोर्डों या कॉर्पोरेशनों द्वारा प्रवर्तित ऐसी विद्युत उत्पादन परियोजनाओं पर लागू नहीं होगी, जो संबंधित राज्य सरकारों द्वारा राज्य पारेषण उपयोगिता लाइसेंसी के रूप में अधिसूचित हैं।”

[फा. सं. 354/175/2010-टीआरयू]

के. एस. वि. वि. प्रसाद, अवर सचिव

टिप्पण :— मूल अधिसूचना सं. 33/2005-केन्द्रीय उत्पाद शुल्क दिनांक 8 सितम्बर, 2005 भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सा. का. नि. 570(अ), दिनांक 8 सितम्बर, 2005 के जरिए प्रकाशित हुई थी।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 18th November, 2010

No. 34/2010-Central Excise

G.S.R. 916(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 5A of the Central Excise Act, 1944 (1 of 1944), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 33/2005-Central Excise, dated the 8th September, 2005, published *vide* number G.S.R. 570(E), dated the 8th September, 2005, namely:—

In the said notification, after condition (ii), the following proviso shall be inserted, namely :—

“Provided that this condition shall not apply to the power generation projects promoted by State electricity boards or corporations which are notified by the respective State Governments as the State Transmission Utility and Licensee.”

[F. No. 354/175/2010-TRU]

K. S. V. V. PRASAD, Under Secy.

Note: The principal notification No. 33/2005-Central Excise, dated 8th September, 2005, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) *vide* number G.S.R. 570(E), dated the 8th September, 2005.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 नवम्बर, 2010

सं. 117/2010-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 917(अ).—जबकि चीन जनवादी गणराज्य (चीन पी आर) और थाईलैंड (एतदपश्चात् विषयागत देश के रूप में उल्लिखित) में उत्पादित अथवा वहां से निर्यातित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची की टैरिफ मद 4011 2090, 4013 10 20 और 4012 90 49 के अंतर्गत आने वाले बायस टायरों, टयूबों एवं फ्लैपों (एतदपश्चात् विषयागत माल के रूप में उल्लिखित) के आयात के मामले में प्राधिकृत प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-I, दिनांक 31 जुलाई, 2006 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 14/9/2005-डी जी ए डी, दिनांक 31 जुलाई, 2006 के जरिए अपने प्रारंभिक निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि-

- (क) विषयागत माल का विषयागत देश से भारत को किया गया निर्यात इस के सामान्य से कम मूल्य पर हुआ है;
- (ख) घरेलू उद्योग को अत्यधिक क्षति पहुंची है;
- (ग) यह क्षति विषयागत देश से होने वाले डम्पड आयात के कारण हुई है

और उन्होंने विषयागत देशों में उत्पादित अथवा वहां से निर्यातित विषयागत माल के सभी आयातों पर अस्थाई प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की थी ;

और जबकि विनिर्दिष्ट प्राधिकारी के उपरोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्र सरकार ने भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं.106/2006-सीमा शुल्क, दिनांक 9 अक्टूबर, 2006 जिसे सा.का.नि. 625(अ) के जरिए भारत के राजपत्र, असाधारण के भाग-II, खंड-3, उपखंड-(i) में प्रकाशित किया गया था के द्वारा विषयागत माल पर प्रतिपाटन शुल्क लगाया था ;

और जबकि प्राधिकृत प्राधिकारी ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-I, दिनांक 29 जून, 2007 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 14/9/2005-डी जी ए डी, दिनांक 29 जून, 2007 के जरिए अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि-

- (क) विषयागत माल का विषयागत देश से भारत को किया गया निर्यात इसके सामान्य से कम मूल्य पर हुआ था;
- (ख) घरेलू उद्योग को अत्यधिक क्षति पहुंची थी ;
- (ग) यह क्षति विषयागत देश से होने वाले डम्पड आयात के कारण संचयी रूप से हुई थी

और उन्होंने घरेलू उद्योग को क्षति से बचाने के लिए विषयागत देश से होने वाले विषयागत माल के आयातों पर निश्चित प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की थी;

और जबकि प्राधिकृत प्राधिकारी के उपर्युक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर केन्द्र सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण के भाग-II, खंड-3, उपखंड-(i) दिनांक 24 जुलाई, 2007 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 88/2007-सीमा शुल्क, दिनांक 24 जुलाई, 2007 [सा.का.नि. 502 (अ) दिनांक 24 जुलाई, 2007] के जरिए विषयागत देशों में उत्पादित अथवा वहां से निर्यातित सीमा शुल्क टैरिफ

अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम सूची की टैरिफ मद 4011 20 90, 4013 10 20 और 4012 90 49 के आयात पर प्रतिपाटन शुल्क लगाया था;

और जबकि प्राधिकृत प्राधिकारी ने अधिसूचना सं. 15/1/2009-डी जी ए डी, दिनांक 27 फरवरी, 2009 के जरिए विषयागत देशों से विषयागत माल के आयात पर प्रतिपाटन शुल्क को जारी रखने के मामले में मध्यावधि समीक्षा शुरू की थी।

और जबकि प्राधिकृत प्राधिकारी 31 अगस्त, 2010 के शुद्धिपत्र के साथ पठित अधिसूचना सं. 15/1/2009-डी जी ए डी, दिनांक 26 अगस्त, 2010 के जरिए भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-I, में प्रकाशित अपने मध्यावधि समीक्षा निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि:-

- (क) विषयागत माल भारतीय बाजार में पाटित मूल्यों पर पहुंच रहे हैं और विषयागत देशों से आयातित विषयागत माल का पाटन अंतर अत्यधिक और विहित न्यूनतम सीमा से अधिक है।
- (ख) वर्तमान प्रतिपाटन शुल्कों के बावजूद विषयागत माल का पाटित मूल्यों पर निर्यात जारी है।
- (ग) रिकार्ड में उपलब्ध तथ्यों पर विचार करते हुए वर्तमान उपायों को हटा लेने पर भी भारतीय बाजार में विषयागत माल का पाटित मूल्यों पर प्रवेश जारी रहने की संभावना है।
- (घ) वर्तमान प्रतिपाटन शुल्कों के बावजूद घरेलू उद्योग की स्थिति और खराब हुई। साथ ही वर्तमान प्रतिपाटन शुल्क हटा लिए जाने के बाद भी घरेलू उद्योग की क्षति जारी रहने तथा और गहरी होने की संभावना है।
- (ङ.) घरेलू उद्योग के कार्य निष्पादन में कमी विषयागत देशों से पाटित आयात के कारण है।
- (च) प्रतिपाटन शुल्क का वर्तमान स्तर लगातार हो रहे पाटन तथा घरेलू उद्योग की परिणामी क्षति को रोकने के लिए अपर्याप्त है और इस प्रकार प्रतिपाटन शुल्क को संशोधित किए जाने की आवश्यकता है। और चीन जनवादी गणराज्य तथा थाईलैंड में उत्पन्न या वहां से निर्यातित बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैप्स और/या रबर के फ्लैप्स जिनके रिम का नामिक डायामेटर 16" से ऊपर हो, के आयात पर नए दरों पर प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने की सिफारिश की है;

अतः अब सीमा शुल्क टैरिफ (पहचान मूल्यांकन और प्रतिपाटित वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की वसूली तथा क्षति के निर्धारण के लिए) नियमावली, 1995 के नियम 23 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 88/2007-सीमा शुल्क, दिनांक 24 जुलाई, 2007 [सा.का.नि. 502(अ) दिनांक 24 जुलाई, 2007] के अधिक्रमण में, ऐसे अधिक्रमण से पहले की गयी चीजों या करने से छोड़ दी गयी चीजों को छोड़कर, केन्द्र सरकार नामनिर्दिष्ट प्राधिकारी की उपर्युक्त मध्यावधिक समीक्षा निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा उन मालों पर, जिनका विवरण निम्नांकित सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है एवं जो कॉलम (2) की संगत प्रविष्टि में उल्लिखित उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची की शीर्ष के अंतर्गत आता है एवं जो कॉलम (4) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्भूत हो रहा है एवं जो कॉलम

(5) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यात की जाती है एवं जो कॉलम (6) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित की जाती है एवं जो कॉलम (7) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यात की जाती है एवं भारत में आयात की जाती है, कॉलम (8) की संगत प्रविष्टि में दर्शायी गयी राशि के समान प्रतिपाटन शुल्क दर पर, कॉलम (10) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (9) की संगत प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट प्रति यूनिट माप पर प्रतिपाटन शुल्क लगाती है।

सारणी

क्र. सं.	शीर्ष/ उप शीर्ष	माल का विवरण	उत्पत्ति का देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	धनराशि	इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैपों और/या रबर के फ्लैपों जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	थाइलैंड	थाइलैंड	कोई	कोई	0.37	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर
2	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैपों और/या रबर के फ्लैपों जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	थाइलैंड	थाइलैंड के अलावा कोई अन्य देश	कोई	कोई	0.37	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर
3	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैपों और/या रबर के फ्लैपों जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	प्रतिपाटन शुल्क आकर्षित करने वाले देशों से इतर कोई अन्य देश	थाइलैंड	कोई	कोई	0.37	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर

4	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैप्स और/या रबर के फ्लैप्स जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	चीन पी आर	चीन पी आर	कोई	कोई	1.64	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर
5	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैप्स और/या रबर के फ्लैप्स जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	चीन पी आर	चीन पी आर के अलावा कोई अन्य देश	कोई	कोई	1.64	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर
6	40112090 40131020 या 40129049	बसों और लारियों या ट्रकों में प्रयोग होने वाले नए/अप्रयुक्त न्यूमैटिक गैर-रेडियल बायस टायरों, ट्यूबों तथा ट्यूब सहित या ट्यूब रहित फ्लैप्स और/या रबर के फ्लैप्स जिनके रिम का नामिक डायमिटर 16" से ऊपर हो	प्रतिपाटन शुल्क आकर्षित करने वाले देशों से इतर कोई अन्य देश	चीन पी आर	कोई	कोई	1.64	कि.ग्रा.	अमेरिकी डालर

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाया जाने वाला प्रतिपाटन शुल्क इस अधिसूचना के सरकारी गजट में छपने की तारीख से 8 अक्टूबर 2011 तक उस तारीख सहित प्रभावी होगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में करना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए प्रतिपाटन शुल्क की गणना करने के प्रयोजन से "विनिमय की दर" वह दर होगी, जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर जारी अधिसूचनाओं में विनिर्दिष्ट की जाती है तथा "विनिमय दर" की संगत तारीख कथित अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगमपत्र प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/107/2006-टीआरयू (भाग I)]

के. एस. वी. वी. प्रसाद, अवर सचिव

4492 GE/10-2

NOTIFICATION

New Delhi, the 18th November, 2010

No. 117/2010-Customs

G.S.R. 917(E).—Whereas, in the matter of import of bias tyres, tubes and flaps (hereinafter referred to as the subject goods), falling under tariff items 4011 20 90, 4013 10 20 and 4012 90 49 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, People's Republic of China (China PR) and Thailand (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority in its preliminary findings vide notification No. 14/9/2005-DGAD dated the 31st July, 2006, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 31st July, 2006, had come to the conclusion that -

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
 - (b) the domestic industry has suffered material injury;
 - (c) the injury has been caused by the dumped imports from the subject countries,
- and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed provisional anti-dumping duty on the subject goods, vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 106/2006-Customs, dated the 9th October, 2006, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 9th October, 2006 vide number G.S.R. 625(E);

And whereas, the designated authority in its final findings vide notification No. 14/9/2005-DGAD, dated the 29th June, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 29th June, 2007, had come to the conclusion that-

- (a) the subject goods had been exported to India from the subject countries below its normal value;
- (b) the domestic industry had suffered material injury;
- (c) the injury had been caused cumulatively by the dumped imports from the subject countries

and had recommended definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods from the subject countries in order to remove the injury to the domestic industry;

And whereas on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, the Central Government, had imposed anti-dumping duty on imports of the subject goods, classified under tariff items 4011 20 90, 4013 10 20 and 4012 90 49 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the subject countries vide notification No. 88/2007-Customs dated the 24th July, 2007 [G.S.R. 502(E) dated the 24th July, 2007], published in part II, section 3, sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 24th July, 2007;

And whereas the designated authority vide its notification No. 15/1/2009-DGAD dated the 27th February, 2009, had initiated a midterm review in the matter of continuation of anti-dumping duty on imports of the subject goods from the subject countries;

And whereas the designated authority in its mid-term review findings published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, *vide* Notification No. 15/1/2009- DGAD, dated the 26th August 2010 read with corrigendum dated 31st August, 2010 has concluded that:-

- (a) the subject goods are entering the Indian market at dumped prices and dumping margins of the subject goods imported from subject countries is significant and above de-minimis limits prescribed.
- (b) the subject goods continue to be exported to India at dumped prices in spite of existing anti dumping duties.
- (c) considering the facts available on record, the subject goods are likely to enter Indian market at dumped prices, should the present measures be withdrawn.
- (d) the situation of domestic industry deteriorated further in spite of existing anti dumping duties. Further, should the present anti dumping duties be revoked, injury to the domestic industry is likely to continue and intensify.
- (e) the deterioration in the performance of the domestic industry is because of dumped imports from the subject countries.
- (f) the current level of anti dumping duty is insufficient to address continued dumping and consequent injury to the domestic industry and thus the anti-dumping duty is required to be modified.

and has recommended continuation of anti-dumping duty at new rates on imports of new/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries or trucks originating in or exported from China PR and Thailand;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, and in supersession of the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 88/2007-Customs dated the 24th July, 2007 [G.S.R. 502(E) dated the 24th July, 2007], except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Central Government, on the basis of the aforesaid mid-term review findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff items of the First Schedule to the Customs Tariff Act, as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table.

Table

No	Heading / Sub-headings	Description of goods	Country of Origin	Country of Exports	Producer	Exporter	Duty Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	Thailand	Thailand	Any	Any	0.37	Kg	US dollar

2.	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	Thailand	Any country other than Thailand	Any	Any	0.37	Kg	US dollar
3	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	Any country other than countries attracting Anti-dumping duty	Thailand	Any	Any	0.37	Kg	US dollar
4.	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	China PR	China PR	Any	Any	1.64	Kg	US dollar
5.	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	China PR	Any country other than China PR	Any	Any	1.64	Kg	US dollar
6.	40112090, 40131020 or 40129049	New/unused pneumatic non radial bias tyres, tubes and flaps with or without tubes and/or flap of rubber, having nominal rim dia code above 16" used in buses and lorries/trucks	Any country other than countries attracting Anti-dumping duty	China PR	Any	Any	1.64	Kg	US dollar

4492 GF/10-3

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective from the date of publication of this notification in the Official Gazette and upto and inclusive of the 8th October, 2011 and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/107/2006-TRU (Pt. I)]

K. S. V. V. PRASAD, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 नवम्बर, 2010

सं. 118/2010-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 918(अ).—सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार इस बात से संतुष्ट होकर कि ऐसा करना लोकहित में आवश्यक है, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं.81/2005-सीमा शुल्क, दिनांक 8 सितम्बर, 2005 में, जो भारत के राजपत्र, असाधारण में सा.का.नि.569(अ), दिनांक 8 सितम्बर, 2005 के तहत प्रकाशित हुई थी, एतद्वारा निम्नलिखित संशोधन करती है, नामशः-

कथित अधिसूचना में, शर्त (ii) के बाद, निम्नलिखित परंतुक जोड़े जाएंगे, नामशः-

" शर्त यह है कि यह शर्त राज्य विद्युत बोर्डों या कारपोरेशनों द्वारा प्रवर्तित ऐसी विद्युत उत्पादन परियोजनाओं पर लागू नहीं होगी, जो संबंधित राज्य सरकारों द्वारा राज्य पारेषण उपयोगिता लाइसेंसी के रूप में अधिसूचित हैं।"

[फा. सं. 354/175/2010-टीआरयू]

के. एस. वी. वी. प्रसाद, अवर सचिव

टिप्पणी:— मूल अधिसूचना सं.81/2005-सीमा शुल्क, दिनांक 8 सितम्बर, 2005, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II, खंड-3, उपखंड-(i) में सा.का.नि. 569(अ), दिनांक 8 सितम्बर, 2005 के तहत प्रकाशित हुई थी ।

NOTIFICATION

New Delhi, the 18th November, 2010

No. 118/2010-Customs

G.S.R. 918(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, on being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 81/2005-Customs, dated the 8th September, 2005, published in the Gazette of India, Extraordinary vide number G.S.R.569 (E), dated the 8th September, 2005, namely:-

In the said notification, after condition (ii), the following proviso shall be inserted, namely:-

“Provided that this condition shall not apply to the power generation projects promoted by State electricity boards or corporations which are notified by the respective State Governments as the State Transmission Utility and Licensee.”

[F.No.354/175/2010-TRU]

K. S. V. V. PRASAD, Under Secy.

Note:—The principal notification No.81/2005-Customs, dated 8th September, 2005, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R.569 (E), dated the 8th September, 2005.